

Aarau, 15. Dezember 2025

GV 2022 – 2025 / 366

Botschaft an den Einwohnerrat

Kreditabrechnung Schlossplatz 9 (KUK), Erneuerung Steuerung Obermaschinerie

Sehr geehrte Damen und Herren

1. Ausgangslage

Der Einwohnerrat bewilligte mit dem Investitionsbudget 2024 einen Kredit von 250 000 Franken und mit dem Investitionsbudget 2025 einen Kredit von 450 000 Franken für die Erneuerung Steuerung Obermaschinerie, Schlossplatz 9 (KUK). Der Stadtrat unterbreitet dem Einwohnerrat die Kreditabrechnung zur Genehmigung.

2. Kreditabrechnung

Die Bruttoanlagekosten belaufen sich auf 679 488.70 Franken. Es resultiert somit eine Kreditunterschreitung von 20 511.30 Franken oder 2.93 %. Die detaillierte Kreditabrechnung kann dem Anhang 1 entnommen werden.

3. Begründung der Kreditabweichung

Die Sanierung der Steuerung der Obermaschinerie war für das Jahr 2024 geplant. Während der Umsetzung im Jahr 2024 wurde die Statik nochmals neu berechnet, was zu Anpassungen und entsprechenden Verzögerungen führte. Verschiedene Massnahmen konnten daher erst zwischen Juni und August 2025 eingebaut werden.

Trotz der zeitlichen Verzögerung wurde die Montage der Obermaschinerie so optimiert, dass Kosten eingespart werden konnten.

Der Stadtrat stellt dem Einwohnerrat wie folgt

A n t r a g :

Die Kreditabrechnung Schlossplatz 9 (KUK), Erneuerung Steuerung Obermaschinerie wird genehmigt.

Im Namen des Stadtrats

Dr. Hanspeter Hilfiker
Stadtpräsident

Dr. Marco Salvini
Stadtschreiber

Anhang:

1. Kreditabrechnung Schlossplatz 9 (KUK), Erneuerung Steuerung Obermaschinerie

Verzeichnis der aufliegenden Akten:

1 Belegmappe

Kreditabrechnung Schlossplatz 9 (KUK), Erneuerung Steuerung Obermaschinenrie

Objekt: 1701.A18.5.295 / Schlossplatz 9 (KUK), Erneuerung Steuerung Obermaschinenrie

Objektnummer: 1407040052

Beschluss: Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2024 Fr. 250 000
Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2025 Fr. 450 000

Verpflichtungskredit: Fr. 700 000

Sachbearbeiter/in: Sibylle Ramseier, Abt. Ortsbürgergut- und Mietliegenschaften

Ressortleiter/in: Hanspeter Thür (Hochbau und Raumplanung)

1	Bruttoanlagekosten					
	Aktivierung auf Konto	14070.40	2024 Fr.	350 814.95		
			2025 Fr.	328 673.75	Fr.	679 488.70
2	Kreditvergleich					
	Verpflichtungskredit				Fr.	700 000.00
	Kreditunterschreitung				Fr.	-20 511.30
						-2.93%
3	Einnahmen				Fr.	0.00
4	Nettoinvestition					
	Bruttoanlagekosten				Fr.	679 488.70
	./. Einnahmen				Fr.	0.00
	Nettoinvestition				Fr.	679 488.70
5	Aktivierung					
	Übertrag von Konto	14070.40	auf	Konto		
	- Hochbauten/Gebäude			14040.01	Fr.	679 488.70
	Total Nettoinvestitionen				Fr.	679 488.70

6 Begründungen zur Kreditunterschreitung und zur Umsetzung des Vorhabens

Die Sanierung der Steuerung der Obermaschinerie war für das Jahr 2024 geplant. Während der Umsetzung im Jahr 2024 wurde die Statik nochmals neu berechnet, was zu Anpassungen und entsprechenden Verzögerungen führte. Verschiedene Massnahmen konnten daher erst zwischen Juni und August 2025 eingebaut werden.
Trotz der zeitlichen Verzögerung wurde die Montage der Obermaschinerie so optimiert, dass Kosten eingespart werden konnten.

7 Vollständigkeitserklärung gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz

Der Stadtrat und der Stellvertreter des Leiters Finanzen und Steuern bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
- das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
- Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Aarau, 15. Dezember 2025

Stv. Leiter Finanzen und Steuern

STADTRAT AARAU

gemäss PA 25-660

vom 15.12.2025

IM NAMEN DES STADTRATES

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber

Dr. Hanspeter Hilfiker
Dr. Marco Salvini

8 Genehmigungsvermerke

Prüfung Kreditabrechnung durch Ausschuss FGPK:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 1:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 2:

Genehmigung Kreditabrechnung durch den Einwohnerrat:

Aarau,

EINWOHNERRAT AARAU
Der Protokollführer